

## Shareholders' Rights and Obligations

Pursuant to the Memorandum and Articles of Association of Takaful International Company B.S.C. ("the Company") and in accordance with the Commercial Companies Law No. 21 of the year 2001 and its subsequent amendments ("the Law"), the shareholders shall have the following rights and obligations:

### Shareholders' Rights:

1. Promoters who signed the company's Articles of Association, together with the shareholders who have subscribed for its shares, shall be considered members of the company, and they shall all enjoy equal rights and shall be subject to the same liabilities, with due observance of the provisions of the Law.<sup>1</sup>
2. Shares shall confer equal rights and liabilities. The member shall, in particular, enjoy the following rights:<sup>2</sup>
  - a) To receive the profits paid out to shareholders.
  - b) To receive a share in all the company's property on liquidation. When dividends are distributed to shareholders, the company shall distribute dividends to the last shareholder registered as the latest owner of shares registered in the company's books at the time of approval by the general assembly of the financial statement and the distribution of profit. As regards the company's assets, the last owner of shares registered in the company's registers shall have the sole right to receive the amounts due as his share in these assets.
  - c) To participate in the management of the company, whether at the meetings of general assembly or the board of directors, in accordance with the company's Articles of Association.
  - d) To receive a printed pamphlet containing the balance sheet of the financial year ended, the profit and loss accounts, the board of directors' report and the auditor's report.
  - e) To file a legal action to invalidate every resolution passed by the general assembly or the board of directors in contravention of the Law, the public order, Memorandum of Association or Articles of Association.
  - f) To dispose of the shares owned by him and have the priority right to subscribe for new shares in accordance with the provisions of the Law and considering the governing rules and regulations for the conditions and procedures for mergers and acquisitions issued by the Central Bank of Bahrain.
  - g) The right of access to the company's registers and obtain copies or extracts of the particulars thereof in accordance with the conditions and requirements specified in the Articles of Association, provided that the use thereof shall not entail any prejudice to the company's interest or to its financial status or third parties.
  - h) To receive his share of capital that might be distributed in the event of any reduction of the capital.<sup>3</sup>
3. Each shareholder, regardless of the number of the shares he holds, shall have the right to attend the general assembly, and he shall have a number of votes equal to the number of shares he holds in the company. Any provision or resolution to the contrary shall be null and void.

## حقوق والتزامات المساهمين

بموجب عقد التأسيس والنظام الاساسي لشركة التكافل الدولية ش.م.ب ("الشركة") وإستناداً لقانون الشركات التجارية البحريني رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته ("القانون")، يترتب على مساهمي الشركة الحقوق والواجبات الآتية:

### حقوق المساهمين:

١. يعتبر الأعضاء المؤسسون الموقعون على عقد الشركة، وكذلك المساهمون الذين اكتتبوا بأسمهم، أعضاء في الشركة ويتمتعون جميعاً بحقوق متساوية ويخضعون للتزامات واحدة، مع مراعاة أحكام القانون.
٢. ترتب الأسهم حقوقاً والتزامات متساوية، ويتمتع العضو بوجه خاص بالحقوق الآتية:
  - أ) قبض الأرباح التي يتقرر توزيعها على المساهمين.
  - ب) استيفاء حصة من جميع أموال الشركة عند التصفية، وعند توزيع أية أرباح على الأسهم تقوم الشركة بتوزيع الأرباح على المساهم المسجل كآخر مالك للأسهم مقيد في سجلات الشركة عند مصادقة الجمعية العامة على البيانات المالية وتوزيع الأرباح. أما بالنسبة لموجودات الشركة فإن آخر مالك للأسهم مقيد في سجلات الشركة هو وحده الذي له الحق في قبض المبالغ المستحقة عن نصيبه في هذه الموجودات.
  - ج) المساهمة في إدارة أعمال الشركة، سواء في الجمعيات العامة أو في مجلس الإدارة، طبقاً لنظام الشركة.
  - د) الحصول على كراس مطبوع يشتمل على ميزانية السنة المالية المنقضية وحساب الأرباح والخسائر وتقريبي مجلس الإدارة ومدقي الحسابات.
  - هـ) إقامة دعوى ببطلان كل قرار صدر من الجمعية العامة أو مجلس الإدارة مخالفاً للقانون أو النظام العام أو عقد التأسيس أو النظام الأساسي.
  - و) التصرف في الأسهم المملوكة له، والأولوية في الاكتتاب بالأسهم الجديدة، وذلك وفقاً لأحكام القانون، وبمراعاة الأحكام والقرارات المنظمة لقواعد وشروط وإجراءات عمليات الاستحواذ والاندماج الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.
  - ز) حق الإطلاع على سجلات الشركة والحصول على صور أو مستخرجات من بياناتها وفقاً للشروط والأوضاع التي يحددها النظام الأساسي، على ألا يترتب على استخدامها إضرار بمصالح الشركة أو مركزها المالي أو الغير.
  - ح) أن يتسلم حصته المستحقة من رأس المال الذي يتم توزيعه في حالة أي تخفيض لرأس المال.
٣. لكل مساهم - أياً كان عدد أسهمه - حق حضور الجمعية العامة، ويكون له عدد من الأصوات يساوي عدد أسهمه، ويقع باطلاً كل شرط أو قرار يخالف ذلك.

<sup>1</sup> Bahrain Commercial Companies Law – Article (167)

<sup>2</sup> Bahrain Commercial Companies Law – Article (168)

<sup>3</sup> Bahrain Commercial Companies Law – Article (134)

A shareholder may delegate a person from among the shareholders or from non-shareholders to attend the general assembly on his behalf, provided that the proxy shall not be the chairman or from among the members of the board of directors or from among the Company's employees. However, this shall not prejudice the right to appoint a proxy for relatives to the first degree of relationship. This shall be by virtue of a special power of attorney evidenced in writing designated for this purpose by the company.

Persons lacking capacity or under legal incapacity shall be represented by their legal representatives. The company shall prepare special cards for the number of shares a shareholder holds and for the shares he represents on behalf of other shareholders. Proxies and the capacity of the delegation with the company must be made before at least twenty-four (24) hours before the meeting. No member may vote for himself or on behalf of whoever he represents on issues in which he has personal interest or on a dispute existing between him and the company.<sup>4</sup>

ويجوز للمساهم أن يوكل غيره من المساهمين أو من غيرهم في الحضور نيابة عنه، على أن يكون الوكيل من غير رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الشركة، ولا يدخل ذلك بحق التوكيل للأقارب من الدرجة الأولى، وذلك بمقتضى توكيل خاص وثابت بالكتابة تعده الشركة لهذا الغرض.

ويمثل ناقصي الأهلية وفاقديها في الحضور الناخبون عنهم قانونياً، وعلى الشركة أن تعد بطاقات خاصة بعدد الأسهم التي يملكها المساهم والأسهم التي يحضر فيها نيابة عن مساهمين آخرين، ويجب إجراء التوكيلات وإبراز صفة النيابة لدى الشركة قبل اجتماع الجمعية العامة بأربع وعشرين ساعة على الأقل، ولا يجوز لأي عضو أن يشترك في التصويت عن نفسه أو عملاً يمثله في المسائل التي تتعلق بمنفعة خاصة مباشرة له أو بخلاف قائم بينه وبين الشركة.

4. A shareholder may institute proceedings against the company for the court to adjudicate as it sees fit if the affairs are managed or were managed in a manner detrimental or unfair to the interests of shareholders in general or a shareholder or more provided the shareholder who institutes the proceedings is among them, or the company intends to act or refrain from acting which is detrimental or may inflict damage as mentioned. This includes a third party acting or refraining from acting in any of the above on behalf of the company.<sup>5</sup>

٤. للمساهم إقامة دعوى على الشركة لتحكم المحكمة بما تراه مناسباً، إذا كانت شئونها تُسبَر أو تم تسيرها بشكل يضر على نحو غير عادل بمصالح المساهمين بوجه عام أو بمصالح مساهم أو أكثر، على أن يكون من بينهم المساهم صاحب الدعوى، أو إذا قامت الشركة أو عازمت على القيام بأي عمل أو الامتناع عن أي عمل يضر أو من شأنه إلحاق ضرر على النحو المشار إليه، ويشمل ذلك قيام الغير أو امتناعه أو عزمه القيام بأي مما تقدّم نيابة عن الشركة.

#### Shareholders' Obligations:

A member shall, in particular, have the following obligations:<sup>6</sup>

- To pay the installments due and delay interest once the due date has lapsed, without the need to serve a notice.
- To pay the expenses incurred by the company in the course of collecting the unpaid installment and sale of shares.
- To refrain from doing any act intended to harm the company.
- To implement any resolution lawfully adopted by the general assembly.

#### واجبات المساهمين:

يكلف العضو بوجه خاص بالالتزامات الآتية:

- تسديد الأقساط المستحقة ودفع فوائد التأخير بمجرد انقضاء الميعاد دون حاجة إلى إنذار.
- دفع النفقات التي تتحملها الشركة في سبيل استيفاء القسط غير المدفوع وبيع الأسهم.
- الامتناع عن أي عمل بقصد الإضرار بالشركة.
- تنفيذ أي قرار تصدره الجمعية العامة على وجه قانوني.

#### Shareholders' Assembly Restrictions:

The shareholders' general assembly may not do the following:<sup>7</sup>

- Increase the shareholder's financial liability or increase the value of the shares except within the limits of the provisions of the Law.
- Reduce the percentage to be distributed from the net profits to shareholders as specified in the company's Articles of Association.
- Introduce new terms other than those outlined in the Articles of Association in connection with the shareholder's right to attend the meetings of general assemblies and vote thereat.
- Restrict the shareholder's right to institute legal proceedings against all members of the board of directors, or against some of them, to claim compensation for any damage he has sustained in accordance with the provisions of the law.

#### قيود الجمعية العامة:

لا يجوز للجمعية العامة للمساهمين:

- زيادة أعباء المساهم المالية أو زيادة قيمة الأسهم إلا في نطاق أحكام القانون.
- إنقاص النسبة المئوية الواجب توزيعها من الأرباح الصافية على المساهمين والمحددة في نظام الشركة الأساسي.
- فرض شروط جديدة غير الشروط المذكورة في النظام الأساسي تتعلق بأحقية المساهم في حضور الجمعيات العامة والتصويت فيها.
- تقييد حق المساهم في إقامة الدعوى على أعضاء مجلس الإدارة أو على بعضهم في المطالبة بالتعويض عما يصيبه من ضرر وفقاً لأحكام القانون.

<sup>4</sup> Bahrain Commercial Companies Law – Article (203)

<sup>5</sup> Bahrain Commercial Companies Law – Article (168) bis

<sup>6</sup> Bahrain Commercial Companies Law – Article (169)

<sup>7</sup> Bahrain Commercial Companies Law – Article (170)